

भाविप्रा/भोपाल/अभि.-सि./ए.एम.सी.कॉलोनी/2022-23/1923(1-7)

दिनांक :08.02.2023

सेवामें/ To,

मेसर्सजे. एस. कनॉकम एंड कंपनी
चेम्बर#19, लक्ष्मी वैभव,
लक्ष्मी नगर स्वचेयर, बजाज नगर,
नागपुर - 440010 (महाराष्ट्र)

M/s. J. S. Kanakam and Company
Chamber # 19, "LAXMI VAIBHAV",
Laxmi Nagar Square, Bajaj Nagar,
Nagpur - 440010 (Maharashtra)

विषय :- वर्ष 2022-24 के लिए राजा भोज हवाई अड्डा भोपाल में आवासीय एवं गैर प्रचालन क्षेत्र में सिविल कार्यों की मरम्मत एवं अनुरक्षण हेतु वार्षिक अनुरक्षण अनुबंध का कार्य.

Subject:- Annual maintenance contract for repair and maintenance of civil works in residential and non-operational area at Raja Bhoj Airport Bhopal for the year 2022-24

संदर्भ:- आपकी निविदा संख्या 2023_AAI_140735_1 दिनांक 03/02/2023 को खोला गया।

Ref: Your E-tender No. 2023_AAI_140735_1, opened on dated 03/02/2023.

महोदय/Dear Sir (S),

1. अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से उपरोक्त वर्णित कार्य की अनुमानित लागत ₹ 1,50,00,000.00 (एक करोड़ पचास लाख रुपये) (बिना जीएसटी) अथवा रुपये 1,77,000,00/- (18% जीएसटी सहित) पर आपका मद प्रतिशत (-) 51.03 % (माइनस इक्यावन दशमलव शून्य तीन प्रतिशत) पर स्वीकार की जाती है। निविदा शर्तों के अनुसार उक्त प्रतिशत दर पर करेक्शन फेक्टर लगाया जायेगा।
Your E-tender for the above mentioned work is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at your quoted percentage rate (-) 51.03 % (minus fifty one point zero three percent) of the estimated cost put to tender of ₹ 1,50,00,000/- (Rs one crore fifty Lakh) (ex-GST), or Rs. 1,77,00,000/- (including GST @18%). Correction factor as per tender condition shall be further applied on above quoted percentage.
2. संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-सिविल) भाविप्रा राजा भोज एयरपोर्ट भोपाल इस कार्य के इंजीनियर प्रभारी होंगे। तथा सहा.महाप्रबंधक (अभि-सिविल) इंजीनियर प्रभारी के प्रतिनिधि रहेंगे। आपसे अनुरोध है कि आप सहायक महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल) कार्यालय भाविप्रा राजा भोज एयरपोर्ट भोपाल में दिनांक 23/02/2023 तक उपस्थित होकर करारनामे पर हस्ताक्षर कर पूरा करें। यह करारनामा रु 500/- (पाँच सौ रुपये) मूल्य के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जायेगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।
Jt.Gen.Mgr. (E-C), AAI, Raja Bhoj Airport, Bhopal, shall be the Engineer-in-Charge of the work and AGM (E-C) to be the representative of Engineer -in-charge and execute the work & agreement on behalf of Engineer-in-Charge. You are requested to attend the office of AGM Engg. (Civil), AAI Raja Bhoj Airport, Bhopal by 23/02/2023 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.500/- (Rupees Five Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.



3. आपकी निविदा के साथ प्राप्त धरोहर राशि ₹ 3,00,000.00 (रुपये तीन लाख मात्र) CPP पोर्टल के माध्यम से मुक्त हो जाएगी इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा निधि राशि ₹ 15,00,000/- (केवल पन्द्रह लाख रुपये) जमा करें। असफल होने पर अनुबंध की पृष्ठ संख्या जी.सी.सी. - 16 पर क्लॉज संख्या 1 (अ) की शर्तों के अनुसार सुरक्षा निधि राशि को बिलों से काटा जायेगा।

The earnest money for an amount of Rs 3,00,000.00 (Rupees Three Lakh Only) received along with your tender will be refunded to you through CPP portal. Please deposit amount of ₹ 15,00,000/- (Rupees Fifteen lacs Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted from your R/A bills as per condition of Clause no 1 A at page no GCC -16 of contract document.

4. आपसे निवेदन है कि आप विभिन्न लागू वैधानिक अधिनियमन जैसे कर्मचारी भविष्य निधि व विविध प्रावधान अधिनियम 1952, कर्मचारीराज्य बीमा(ESI) अधिनियम, 1948, ठेका श्रमिक (रोजगार व सेवा की शर्त) अधिनियम, 1979 न्युनतम मजदुरी अधिनियम , 1948, मजदुरी भूगतान अधिनियम, 1936, श्रमिक प्रतिपूर्ति अधिनियम, 1923 एवं अन्य संगतनियम व अधिनियम, अनुदेश इत्यादि जो समय समय पर जारी/प्रवर्तित किया जाते हैं। उक्त वैधानिक अधिनियम व प्रावधानों का नियमित अनूपालन व इनके अंतर्गत सारी विधिक बाध्यताओं का पूर्ण प्रेक्षण आपका एकल दायित्व होगा।

You are requested to comply with the provisions under various applicable statutory enactments including the employees Provident Fund & Miscellaneous Provisions Act, 1952, the Employees State Insurance (ESI) Act, 1948, the Contract Labour (Regulation & Abolition) Act, 1970, the Inter-State Migrant workmen (Regulation of employment & conditions of Service) Act, 1979, the Minimum Wages Act, 1948, the Payment of Wages Act, 1936, the workmen's Compensation Act, 1923 and other relevant Act, Rules and Regulations, instructions etc. issued/enforced from time to time. It shall be your sole liability to abide with and fully observing the legal obligations under the aforesaid statutory acts and provisions.

5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत सहा.महाप्रबंधक (अभि-सि) से संपर्क करें जो आपको साइट को सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Asstt.Gen.Mgr (E- C) immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया ध्यान दें कि कार्य को पूरा करने के लिए अनुमानित समय 24 (चौबीस) महीने होगा और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने के 10 वें दिन या साइट सौंपने की तारीख, जो भी पहले में हो, से की जाएगी।



Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **24 (Twenty - Four) months** and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter or date of handover of site whichever is earlier.

7. यह संदर्भ पत्र अनुबंध का एक हिस्सा होगा ।

This letter under reference shall form part of agreement

8. इस अनुबंध के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार प्रभारी अभियंता के पते पर किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

9. कृपया अपनी अभिस्वीकृति भेजे तथा सहमति के लिये डुप्लीकेट कापी, जोकि इस पत्र के साथ संलग्न है, हस्ताक्षर करके अधोहस्ताक्षरी को भेजे।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को ही सही रूप में लिया जाएगा ।

In case any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

भवदीय/Yours faithfully



संयुक्त महा प्रबंधक (अभि-सिविल)

Jt.Gen.Mgr. (Engineering Civil)

राजा भोज विमानतल भोपाल,

Raja Bhoj Airport, Bhopal

कृते तथा ओर से

For and on behalf of

अध्यक्ष, भाविप्रा,

The Chairman, AAI

संलग्नक/ Encl.

- i) Copy of quoted % rate e-tender portal and sample calculation /correction factor sheet.
- ii) For schedule of Items-Please refer CPWD DSR-2021 and additional misc. items.

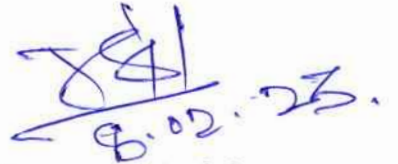
पृष्ठ सं./Page No.3

मूलप्रति से अतिरिक्त /N.O.O

1. महाप्रबंधक (अभि-परियोजना),
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर हवाई अड्डा, जबलपुर 482005.----- आपकी जानकारी हेतु।
General Manager (Engg-Project),
Airports Authority of India, Jabalpur Airport, Jabalpur-482005----- For Information please
2. क्षेत्रीय श्रम आयुक्त (केन्द्रीय),
निर्माण सदन, सी.जी.ओ. कॉम्प्लेक्स रूम नंबर 306,
तीसरा माला, अरेरा हिल्स, भोपाल-462016.
The Regional Labour Commissioner(Central),
Nirman Sadan. C.G.O. Complex, Room No. 306.
3rd floor, Arera hills Bhopal-462016.
3. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त, मध्यप्रदेश,
भविष्य निधि भवन, 59-अरेरा हिल्स, भोपाल-462011
The Regional Provident Fund Commissioner (M.P.)
Bhavishy Nidhi Bhavan, 59-Arera Hills, Bhopal-462011

आंतरिक/INTERNAL

1. विमानपत्तन निदेशक, भाविप्रा.राजा भोज विमानतल, भोपाल. जानकारी हेतु।
The Airport Director, AAI, Raja Bhoj Airport, Bhopal..... for information please.
2. सहायक महाप्रबंधक (अभि-सिविल) भाविप्रा, राजा भोज विमानतल, भोपालआवश्यक कार्यवाही हेतु
Asstt.Gen.Mgr.(E-C) AAI, Raja Bhoj Airport Bhopal.....for necessary action
3. सहायक महाप्रबंधक - (वित्त) भाविप्रा. राजा भोज विमानतल. भोपाल.
Asstt.GM (Finance), AAI, Raja Bhoj Airport Bhopal.
4. कार्यालय प्रतिलिपि/ For office copy



संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल)
Jt.Gen.Mgr. (Engineering Civil)

Signature Not Verified

Digitally signed by Neera Kumar
Chourasia
Date: 2023.04.28 19:03:24 IST
Location: eProcurement System for
Central PSUs